THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

l. XXVIII—No. 64 WEDNESDAY, AUGUST 19, 1964 Toronto, Ont.

om Aug. 21st to Sept. 7th .....

.C. Cultural Centre To Have Promotion & Art Booth At CNE

TORONTO.—The Japanese Canadian Cultural Centre will have promotion booth at the Canadian National Exhibition which begins Friday, August 21st, reported Mr. Bob Kadoguchi, Executive Director of the J.C.C. Centre. It will be in continuous operation for duration of the exhibition.

This participation is part of the CNE's plan to present a new distinctive arts and craft show this year in the General Exhibits building facing the Automotive Building, near the Princess Gates.

Aside from the promotional efforts, the booth will have demonstrations and displays of Ikebana, the art of floral arranging, & Origami, the art of paper folding, by the instructors and students of the Centre. Members who are willing to take shifts at the booth are asked to contact the Centre.

CNE officials have assured Centre directors that they will take all steps necessary to insure that the Japanese arts are properly presented to the public. This event will be the Centre's first major outside participation.

Some other features of interest to Japanese Canadians at this year's CNE are: A planetarium — a scale model sky filled with stars, planets and even a space ship — by the Japan Trade Centre; displays of embroidery and handicraft by Japanese Canadians; Judo tournament on Aug. 21st (juniors) and Aug. 22 (seniors); Karate tournament on September 7th; Kendo display; Mack Miya attempting a world's record lift and challenging all comers; and Sansei dancer Gail Ujiye swinging on the Canadettes chorus line.

Hiroshima Plans To Retain A-Bomb Blasted Building

HIROSHIMA. — Hiroshima's atomic dome," a building left exactly as it was after the atomic bombing of 1945, will not be torn down, Mayor Shinzo Hamai said recently.

He said the structure, a stark reminder of the fury of the atomic attack, will be left standing till it crumbles of its own accord.

The building, known in pre-war days as the Hiroshima Industrial Promotion hall, stands beside the city's Peace Memorial park, which commemorates the atomic attack.

Walls of the brick structure are partly intact. The steel frame of its dome, stripped of a metal covering in the blast, stands out sharply against the sky.

Only Remaining Relic

The industrial hall is the only Hiroshima building damaged in the atomic bombing which has not been replaced.

Among visiting foreigners it has been the subject of controversy. Some Americans complain that it keeps the memory of the war alive. Visiting Asian left wingers like to call it an example of American ruthlessness.

Hamai said no effort will be made to keep up the building. Its falling appeared to be an attempt to get city officials out of a controversy as far as possible.

Photo By Sadao Nikaido

On CNE Chorus Line For Second Year

TORONTO. — Sansei dancer and beauty queen, Miss Gail Ujiye, 18, will be swinging her shapely limbs again this year in the front lines of the Canadettes, the Canadian National Exhibition's grandstand show chorus line. This 5 feet 4 inch beauty, a former Miss East York Rod and Gun Club and a Miss Port Dover runner-up, is the daughter of Mr. and Mrs. Dick Ujiye of Toronto.

J. C. Fisherman Nets Unique Sea Harvest

VANCOUVER.—A J.C. fisherman, G. S. Miyagawa, of 899 East Cordova, knew he had a whale of a catch when he pulled in his shrimp net off Point Atkinson.

But he wasn't expecting what came up — a new 12-foot boat with a 25-horsepower motor.

Owner Fred Warriner, of 6138 Churchill, said the boat sank the same day while he was towing it from Fishermen's Cove to Vancouver. "I hardly had time to report its loss and it's back again," he said happily.

Gavel For Sen. Inouye

WASHINGTON. — Sen. Daniel K. Inouye, D.-Hawaii, has received a wooden gavel for becoming the first senator to preside more than 100 hours during this year's sessions.

The gavel came from the Senate pages and it was noted that much of Inouye's time was logged during the civil rights bill filibuster.

Last year, Inouye was cited by majority leader Mike Mansfield for setting a record for time spent in the chair by a freshman senator. He then had 104 hours.

2 Toronto MPs Rap Immigration Curbs

OTTAWA. — Two Toronto members of Parliament, David Hahn (L. Broadview) and Andrew Brewin (NDP,-Greenwood), last weekend criticized the Immigration act in the Commons.

Mr. Brewin said the act and regulation discriminate against persons from Asia and Africa. Mr. Hahn said he agreed.

"The arguments presented by Mr. Brewin made a lot of sense to me," Mr. Hahn said. "I would hope that consideration might be given to them."

Mr. Brewin welcomed a change in immigration regulations which will allow Chinese females to sponsor their fiances as immigrants.

more distant relatives will not be allowed of Chinese. That, he said, represented the survival of racial discrimination in the regulations.

He said this discrimination did not require action by Parliament to eliminate it. It could be done by order-in-council (formal cabinet decision), he said.

At present regulation 31(D) provides that persons who are from Europe, including Turkey, North Central or South America or Egypt, Israel and Lebanon may come to Canada if they are sponsored by their mother, father, brother or sister or providing they are under 21, by a grandparent, aunt or uncle.

$1,675 Liquor Store Mishap

VICTORIA. — A Kamloops Japanese Canadian who fell in a liquor store has been awarded $1,675 by the British Columbia government.

The award to construction

not compensated for loss of the smashed bottle, however.

Yokome was leaving a liquor store in the North Kamloops shopping centre in February, 1963, when he apparently slipped

Thumb Nail Sketch of New Japan Consul

TORONTO. — Mr. Seuzaro Saiki, new Japan consul in Toronto, at 44 years old is the youngest consul in the Japan foreign service.

A former Chief of the South West Asia Section of the Foreign Ministery in Tokyo, Mr. Saiki succeeds Kazuhide Komuro, who left August 3 to become Counsellor of the Japanese Embassy in Rangoon. Mr. Saiki has held diplomatic posts in The Netherlands and Mexico. This is his first posting as a Consul.

Born in Mie Prefecture, 500 miles from Tokyo, the son of a high school teacher, he graduated in law from Tokyo University in 1943 and entered the Foreign Ministry as secretary, European Affairs Section.

In 1952 he became Third Secretary at the Japanese Embassy in The Hague, The Netherlands, and in 1954 returned to Japan as secretary of the United Nations Bureau in the Foreign Ministry. Two years later he became secretary of the Planning Section of the Emigration Bureau.

In 1957 he was appointed First Secretary of the Japanese Embassy in Mexico City and in 1959 returned to Tokyo as Chief of the Technical Co-operation Section of the Economic Affairs Bureau, Foreign Ministry. As such he represented Japan at Colombo Plan meetings in Tokyo and Kuala Lumpur.

In 1962 he was appointed Chief of the South West Asia Section, a post he held until coming to Toronto as Consul.

He married Yoko Hayashi in 1948 and has two sons, Nobutaka, 14 and Akitaka, 11 and one daughter, Yasuko, 10.

Officals at the Consulate confirm that Mr. Saiki is the youngest Japanese Consul ever appointed to Toronto and records show he is the youngest Consul in the Japan Foreign Service at the present time. Japan also maintains consulates in Vancouver, Winnipeg, Montreal with an honorary consul in Halifax. The Embassy of Japan is located at Ottawa.

Mr. Saiki said he was impressed by the vastness of Canada, the abundance of its natural resources, and the vitality of its people.

"I am pleased to learn that the members of the Japanese community in Toronto, who number 10,000, have a fine reputation as good citizens of Canada," he said.

Mr. Saiki added that he is eager to devote his energies toward the further strengthening of good relations between Japan and Canada, in both economic and cultural fields.

New Mont. Consul

MONTREAL. — Newly appointed Japan consul for Montreal, Mr. Yoshitsugu Kamei will be leaving Haneda International

山は恥のかきすて!!
残飯で埋まる澤＝日本

猛暑をのがれて山や海は大にぎわい。その中で目立つのは一部人たちの目に余る亂行だ。遊出した解放感が、けんか、おどし、女性へのいたずらなど家族連れの行楽客や地元の人たちのマユをひそめさせるような情景があちこちでみられる。朝日新聞通信網が拾った小暴力や公徳心に反する面を集めてみると——

山梨縣下の富士山、富士五湖、八ケ岳などの各觀光地では高山植物や溶岩泥棒がめつきりふえている。国定公園八ケ岳高原ではシラカバの皮をむかれたり、高山植物を根ごと抜いていくハイカーが多く、警察には一日平均五人はつかまるほど。また、クレーンやトラックまで持込んで重さ二百キロもある溶岩を盗もうとした（八ケ岳）庭石屋もあった。

富士山では有料道路の開通で五合目までは車がはいるため、歸りのおみやげにと車のトランクにはいっぱいの溶岩をつみこむドライバーも多く、つかまつた富士吉田署員に「こんなにあるのに、ケチケチするな」と逆にくつてかかるドライバーもいた。（甲府）

谷川岳で相變らず目につくのがゴミ、アキカン、紙クズ。特に野營地のある一倉澤とマチガ澤の出合がひどい。野營場そばの澤には残飯が沈んでなんと臭いえぬ不潔感だ。また登山者のなかには人が登つてくる澤へ空カンや残飯などを投げすてる不心得者もいる。

反エチケットはこういう心ない登山者のほかに近ごろでは遭難して救出された者のなかにも現れてきた。去る七日ツイタテ岩で宙づりになつて死んだパーティーのうち助かつた一人は救[illegible]で助け出されながら[illegible]中まで迎えにきた家族らの乗用車に乗込んで救助隊員に挨拶もいわずに歸つてしまい、地元の人たちはあつけにとられていた。（沼田）

五輪參加國
現在で八六國

【東京時事通信】東京オリンピックのナショナル・エントリー（個別申し込み）は十六日に締切られるが、十五日午前現在參加國は八十六カ國となり、史上最大の大會になることが確實となつた。

【東京時事通信】オリンピック東京大會組織委はオリンピックに來日する各国のアイオーシー委員の夫人や家族たちをもてなす組織委の「コンパニオン」（世話役）の一人に池田首相の二女紀子さん（二四）を選んだ。米国留學や二度にわたる池田首相外遊のホステス役など語學と豊かな經驗が買われたもの。池田紀子さんは「まだ正式にきまつたわけではないのですが、オリンピックのためにお役に立てるのでしたら、よろこんでお引き受けしたいと思います」と語つていた。

永生きをする父親の
子供はやはり永生きする

〇…父親が永生きしている子供は、母親が永生きしている子供よりも、永生きするチャンスがはるかに多いとジョンズ・ホプキンズ大學のエドモンド・マーフィー博士がこのほど學界で發表した。

〇…同博士は父親、母親ともに九十才以上に達したうちの子供二千三百人を調べたところ、このうちの約半數はいま七十才に達しているとのことである。母親が永生きし、父親が早死にしたうちの子供は、母親が亡くなり、父親が永生きしているうちの子供よりは永生きしないという結論を出している。

さがし人

【ウィニペッグ】當市駐在の日本領事館では養子縁組に関する法律問題に關連して須貝信夫氏（昭和七年生）の現住所をさがし求めている。同氏は昭和三十二年ごろカナダに居住、同年十月五日サスカチュワン州カットバンで山本シエリーの認知届をした。

夫[illegible]七月二十八日仕事中[illegible]より落ち不慮の死を遂げました事を生前尊知の皆様に御知らせ申し上げます。追而七月三十一日午後八時よりウィニペッグ市クラーククレザデル葬儀社にて古屋牧師司式の通夜兼告別式を執行、翌八月一日午後三時半より同葬儀社にて葬儀を營みエルムウッド墓地に埋葬いたしました節は御多忙中態々多數の皆様が御會葬下され御丁重なる弔辭、弔電、並びに過分なる供花、御花料を戴き御親切の程身にしみて有難く、故人生前中の御交誼と合せて厚く御禮申上ます。

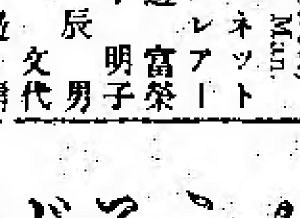
喪主　妻　田邊　操
489 Grey Street, Winnipeg 15, Man.
長女　ジャネット
長男　ブレアー
母　田邊　富榮
姉　田中　明子
義兄　菅　辰男
姉　文代
弟　田邊　清
同　幸子
弟　田邊　高男
同　パトリシャ
弟　田邊　忠男
同　幸子
義弟　廣瀬　武男
妹　同　榮
義兄　寶崎　猛司
同　早子
親族一同
友人一同
富士ビルダーズ
日系人合同教會
マニトバ日系市民協會

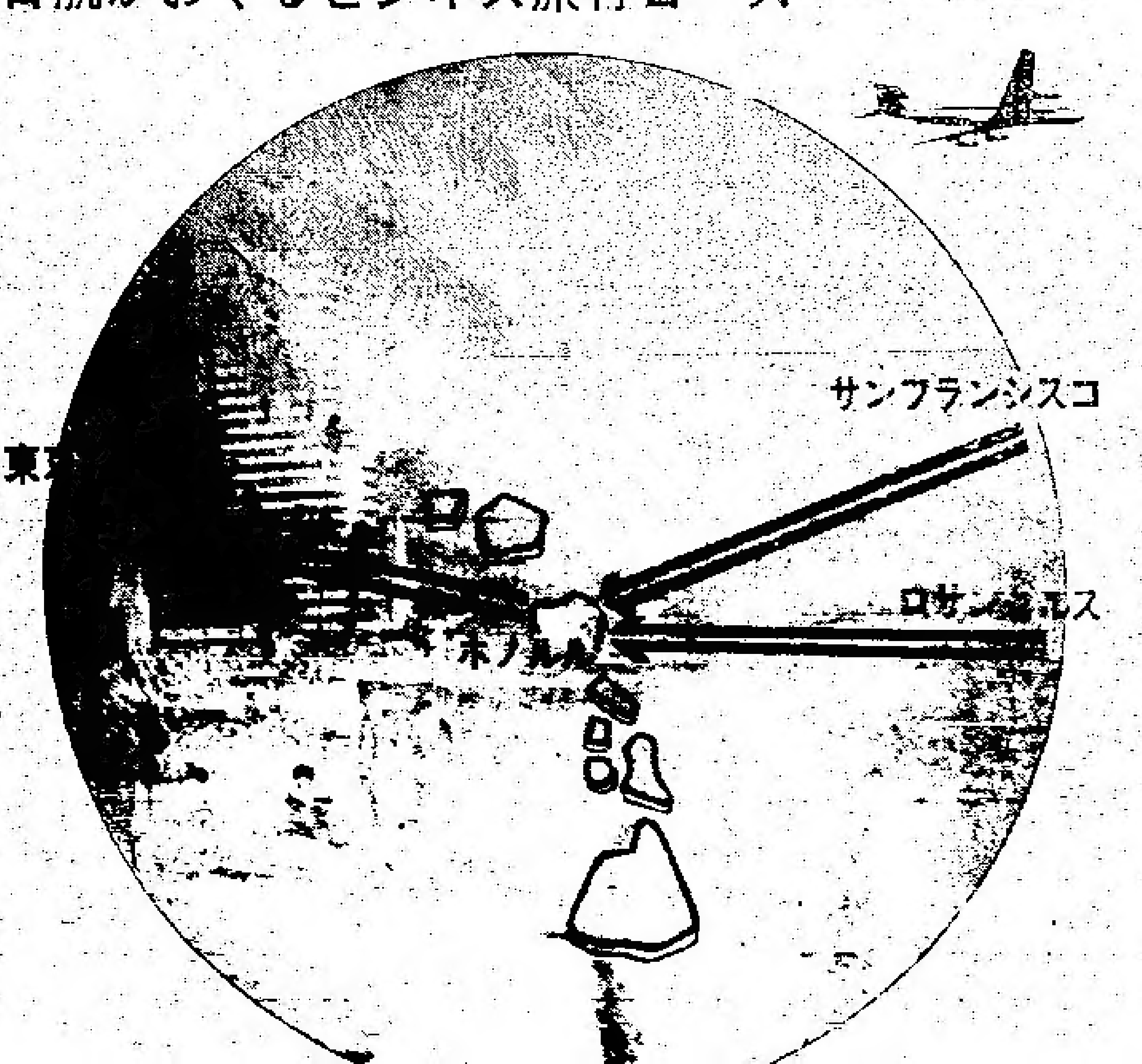
日系信用組合に御用の方は

△晝間は－鶴岡（三六八－九九三四）
△夜間は－有座（四六三－九二八二）
に電話でお尋ね下さい。手紙や支拂い等は次のアドレス宛（會計幹事）に願います。

San ARIZA
46 Mortimer Ave.
Toronto 6, Ont.

《ハワイ》で疲れをふきとばそう!
日航がおくるビジネス旅行コース



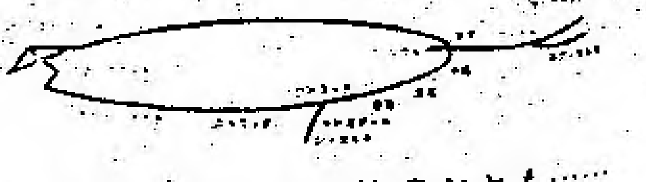


ご帰国なさる皆さまに日航が[illegible]提案 《ハワイ》に寄って東京へ直行しませんか。[illegible]お仕事の疲れをもち帰っては大きなマイナス。夢の島で疲れをサラリとすてて、故国へ第一歩をハツラツと。

ロスかシスコへぜひどうぞ。[illegible]日航におまかせ下さい。日航太平洋線は[illegible]、アラスカ経由と同じ料金で、[illegible]楽しい旅行ができます。明日へ[illegible]日航太平洋線で東京へ行きましょう。

最大の便数を誇る日航 ——
ロス発週6便・シスコ発週5便・ホノルル発週[illegible]便

(ロサンゼルス発) 日・水・金・土 10:00 → (ホノルル発) 13:45 → 16:40
14:00 ↘ 17:30 → 20:25
(サンフランシスコ発) 14:00 ↗ 日・月・木・金・土
(時間は現地時間)



日航があなたの旅のおとも……

日本航空 ... LINES

幸福な家族

武者小路實篤

〇…くりかえして讀めば讀むほど、私たち…〇
〇…に〝幸福とは何か〟を教えてくれる物語…〇

(三十三)

翌朝、十時頃になると、綾子は勝手口に女の小さい聲を聞いたと思った。勝手口に出て見ると、貧しい風をした、女中のような女が立って居た。

兄の話していた人はこの人か。貧弱な人だとふと思った。しかしその女が顔をあげて、綾子を見た時、綾子はこんな美しい目を見たことはないと思った。そして思わず、美人だと直感した。兄の感じの鋭いのを今更に感心した。

「正蔵さまはいらっしゃいますか。私は千津と申します」

やっと聞きとれるような小さな聲で言った。

「おります」

綾子は兄の處に飛んでいった。

「お兄さん、いらっしったわ本當に美しい方ね」

「そうだろう」

正蔵は勝手口にとび出して來て、女王でも迎えるように言った。

「よく來て下さいました。駄目かと思っていました。どうぞ」

千津は遠慮せずに、正蔵の言う通り上って、應接間[illegible]

ると、胸が結婚におりたという感じもしなくはなかった。それほど貧しい風の内に美しさが輝いていた。

「よく來てくれました」

まだ正蔵は言った。

「秀子さんが是非ゆけとおっしゃるので、なんの御用か知らずに参りましたのです」

「秀子さんから何にも話はなかったのですか」

「お話はうかがいましたが私お斷りしたのです。それでも私には不適當なお話と思いましたから。そしたら何でも佐田さんの處に行って自分でお斷りしろとおっしゃったので、お斷りに上ったのです」

「本當ですか、斷るために來たのですか」

「そういうわけでもないのですが、どうせ御覧になれば、お斷りになるにきまっていると思いますので」

「誰が」

「佐田さんのお父さまが」

「斷るものですか」

「斷って戴かないと困りますわ」

「どうして」

「だって、私、顔をかかれるのは氣まりが惡くっていやですわ。佐田さんのお父さんと二人きりでは、窮屈ですもの」

承知して上げて下さい」

「私よりいい方いくらでもいらっしゃいますわ」

「それはそうかも知れませんが、千津さんの顔を僕が父にかかしたいのです」

「私、困りますわ」

「斷られては僕が困りますよ」

「秀子さんもそうおっしゃるの」

綾子はお茶を持って來た

「斷りに來たのだってさ。僕は今おたのみしている所だ」

「それは是非、おたのみいたしますわ」

「僕の妹です」

千津は丁寧におじぎした

「まあ、おかけになったらどうぞ」綾子もかけた。

「かけたらいいでしょう」

「それでは失禮致します」

千津は腰かけた。

寄付感謝(一)

左記の方々からのご寄付に對しまして厚く御禮申し上げます。 合掌

(一九六三年七月から一九六四年六月まで)

トロント佛教婦人會

▲七月分

△十五弗瀧口ひさ(故渡邊氏葬儀に)△五弗北村芳江(訪日)△十弗加茂きく△二十弗青木遺族△五弗赤瀬遣[illegible]

▲八月分

△五弗宛=柴田初江(入會記念)野田菊野△十弗宛=宮崎なみえ(全快) 唐津照(結婚)△五弗宛 寺家村しづ 猫田トクヨ 小谷田イサ 森仙彌(ニューデンバー)

▲九月分

△五弗佐々木しづ(息七回忌)△二十五弗坂東富造(妻葬儀に)△十弗古川(葬儀に)△五弗中村スミ(孫出産)△十弗河野ミサヨ(訪日)△五弗鶴田菊好(息女結婚)△二十弗藤岡アッキ(夫葬儀)△十弗加藤サジエ(金婚記念)

▲十月分

△五弗宛=森松枝(息女一周忌)菅森八重(夫七回忌)北崎千代 市居マサ 高橋サエ△十弗宛=西川元惟(結婚)新本佐一(全快) 上田仙次郎 大村八藏△十五弗雨森林藏(母葬儀)

新潟地震見舞 寄付感謝(二)

トロント日系ウエルフエア委員會

●トロント日系聖公會扱 十九名分、七十七弗

△五弗宛 靑木篤雄 千葉まつ子 林三之助 入江小安 岩田高藏 鹿島コ1司 松尾千代治 松井みさと 森田覺三 西谷友太郎 角利顯

△三弗宛 樋口義一 不松豊志 中筋うた 岡田良一 山中いさを

△二弗宛 永井チエ 佐々木茂 壇見健吉

△一弗 今井献牧師

●トロント生長の家扱 六十一弗

△二十五弗 成長の家英語部一同

[illegible]

戸貝一 岡下龜吉 森下龜吉 宇佐美昇 重石紀美子 堀満司 廣田嘉一郎 江頭富夫 齋藤又重 田ノ上森義 堀すみ 吉本フサヨ 山本洋子 上田伊作三郎

△三弗宛佐藤定 寺川唯治 塚本正人

△二弗宛 三浦龍藏 宮本朝江 市居與代 東山吟銀治松代 佐藤敬子 大森一枝 宮崎信 末廣ハルヨ 大垣穂恵 松岡常七 川本巖 土井傳次郎

△一弗宛 榊原憲二郎 上野末喜 東なつよ 谷野ますえ 大橋房子 山下みとる

●三尾連協扱 十四名分、六十五弗

△三十弗 三尾連協

△五弗宛 西川一 中路清一郎

△四弗 野田保一 [illegible]

△三弗 向井篤

△二弗宛 西昭二 中津嘉一 中井清二 中井昭吾 小山稲夫 黑山殿 脇田岩松 向井彦次郎 藤本丈次

●セブンスデー・アドベンチスト教會扱 二十八弗

△五弗宛 横田テー 麻生茂牧師

△三弗宛 當山エム 上中デーケー

△二弗宛 梅月千代 小早川明子 古屋元治 川崎ケー 岡村秀夫

△一弗宛 米山エス 坂本エス

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六

八月二十三日午前十一時半 早禱式

●教會學校と信仰研究會は休み。

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

八月二十三日午前十一時半 日語禮拜

「惠みによりて強かれ」

小野善雄牧師

Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

日系セブンスデー アドベンチスト教會

Seventh-day Adventist Japanese Church
632 College Street
Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 6-0626

聖集會御案内

八月二十二日(土)午后一時 「聖書予言に現われた世界の危機」 麻生牧師

八月二十三日(日)午前八時 「歓びの訪れ」放送 [illegible]

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般のお方の來會を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 160 Greenfield Avenue.

△第二日曜日トロント教會 教師 神田忠雄 26 Shudell Avenue

△第三日曜日オ州布教所 教師 中本テナ 787 Sammon Avenue

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の録音が聽けます。皆様の御來聽歓迎。

☒重石宅(第二、第四日曜午後二時) 303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319

☒上田宅(第一、三土曜夜八時、毎日曜、午後一時半) 524 Ontario St. Phone WA. 6-7996

☒宮本宅(第二、第四土曜夜八時) 318 Markham St. Phone WA. 1-9167

☒壮年誌友會堀氏宅(第二土曜夜八時) 35 Bowerbank Dr. Phone 222-3097

●日本行切符 販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險=火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四−二七四七

□新入荷□
日本食料品
いつも豊富に取揃えています
キノース マーケット(木下)
KINO'S MARKET [illegible]

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヴィクトリア街三二一番地
電話イーエム三−五〇〇二
自宅オエクス一−三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
木下律
トロント市
電話ーPL九−二六三二

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花[illegible]

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711
日本食及び洋食品は一切揃う當組合
〇魚類—ビーシー州サモン ピドロ・マグロ・ナベタラ[illegible]
〇肉類—スキヤキ ロースト バーキュ・ステーキ
〇夏向きにおいしいソーメン[illegible]
白髪
〇野菜—スノーピー多量入荷[illegible]
ご注文は迅速におとどけ[illegible]
大陸家庭消費[illegible]
トロント市西ダンダス[illegible]

屋根修繕
住宅のルーフィング、グルやり替え、トユの[illegible]え、トタン仕事の御用[illegible]じます。オ州内、どこ[illegible]もサービスに應じます。ご通知下さい。
(カナダ屋根業協會[illegible])
經營 西[illegible]
All-Way Roofing L[illegible]
Bus. Phone 42[illegible]
PL. 9-5096, HI. 7[illegible]

志風治療
●どうしてもなお[illegible]性のヘイ・フィバ[illegible]んそく●あせい[illegible]病●ガン●リュマ[illegible]など難病とされて[illegible]に五千年の歴史ある[illegible]學、ハリ、キュウ[illegible]療であなたの病体を[illegible]健康体に戻せます[illegible]
志風
Suite B, 8776 [illegible]
Vancouver [illegible]
Phone [illegible]

移民差別を除け

プリュイン議員が議會で追及

【オタワ】ツランプレー移民相が、カナダに不正入国した中国人は來る九月一日(期限は都合で延長)までに不正入国したことを告白すれば『移民』の資格を與えて永久居住權を與えるが、さもなければやむなく送還させると先週議会で發表した。

△これに関連してアンドリュー・プリュイン議員(新民主黨、グリンウッド區選出)はカナダの移民法はアジア人およびアフリカ人を差別待遇するものであるとして引例した。デビッド・バーン議員(自由黨、ブロードビュウ區選出)もプリュイン議員の發言に同意し、オタワ政府當局はこの点について考慮を拂うべきであると述べた。

日系參加 行事

ト市共進會に

ト市共進会は來る二十一日から九月七日まで行われるが、日本および日系人參加行事は次の通り。

△柔道ジュニア選手權大會八月二十一日、シニア選手權大会八月二十二日ともにコリシアムで。

△ケンドウ実演も同場所で柔道二大試合の合間に行われる。

△カラ手選手權大会は九月七日コリシアムで與行。以上何れも日系人がすべて[illegible]

△[illegible]・ゼネラル展示場(自動車会館の反對側)で日系センターが毎日生花と折紙をみせる。

△日本側からは既報の通り、プラネトリアムをダファリン入口近くの建物内に設けて一般に公開する。

△ステージでは日系娘氏家グールさん(一八)が今年もダンサーとして出場する。

次代のために働こう

齋木領事が歓迎會で着任挨拶

△『われわれ、日本から来た代表、そして一世および二世の日系人に日本商社の人々が、三位一体となって相互協力していき、次代のために、いいものを殘していきたいものである』と新任トロント駐在齋木領事は去る日曜午後、ト市協主催の歓迎会席上で着任挨拶を行った。

△出席者は八十數名、兩森光雄氏司会、齋木領事夫妻と子供さん三人の紹介后参加者一同を亀岡氏が紹介したのち食事をとり、終って齋木領事が謝辭を述べ、同氏夫人も挨拶したが、夫妻ともアッサリと飾り気なく、日系人と親類つきあいをこれから深めていきたいことを強調した。

△齋木領事は『日系文化会館は日本政府の援助もなく、日系人が血と汗によって築きあげた立派な建物で模範的なセンターになるようおたがい協力して盛り育てていくべきで、領事館としてもできるだけ支援していくつもりである』と述べ今まで日本の外交は米国を目當にされていたが、最近ではカナダの地理的および經済的重要さを再認識してカナダに重点がおかれるようになっている。しかもトロントはカナダの文化、金融および經済の中心地であるので、ここでみなさんの支持をうけて任務を完了したいと結んだ。

亀井氏赴任

【東京時事通信】亀井義次モントリオール総領事は二十一日午后六時五十分羽田發シーピーエー機で赴任する。

フレザー鮭取り良好

すでに予想收穫量を上回る

【晩市】ビーシー州北方漁區スキーナ河の鮭漁況は予想以上の豊漁であるが、フレザー河の鮭漁も予想された以上の好漁である。フレザー河の鮭取りは大漁とまではいかないが、今年は平年並みとされていたのに反し、案外の好漁で、收穫予想高二十一万五千尾をすでに上回っている。

先週の月曜及び火曜兩日で二十万尾以上の取れ。一方、産卵のため上流に向けていく鮭數も今年は水量が豊富なので満足的であると當局は報じている。

佛青大會に參加

ニューヨーク　ト佛教會の三團体が九月に

來る九月の勞働祭日にニューヨークで開かれる東部佛青大會にトロント佛教會のジュニア、青年および讃唱隊一行が大型バスで出發することになっている。出發は九月四日夜で、この費用捻出のため三團体は種々の催事を行ってきた。

讃唱隊は今年の佛教讃唱隊コンクールに參加招待をうけ、目下石浦開教使夫人によって熱心にケイコ中である。今年は予想以上の參加者のためパーク・シエラトンを會場として大会を擧行、佛青辯論大会には村林エミ孃がト市から出場するはず。

長崎原爆

十九年の記念

【長崎】九日、長崎市は十九たびめぐり來た原爆記念日を迎え、市民は『その日』瞬時に七万四千人の犠牲者を出した惨事を思い起し、地下の靈に『平和』を堅く堅く誓った。しかし市民のその祈りをよそに、その日、長崎市では前日開かれた核禁會議の長崎大會に續いて、日本原水協主催の第十回原水禁世界大會と被災三縣連絡會議を中心にした原水爆禁止・被爆者救援長崎大會が開かれるなど、曲りかどに來た平和運動の断面ものぞかせた。

雨降り實驗

東京で始まる

【東京時事通信】東京の水ききんを補うための人工降雨實驗が十三日午後から水源地の小河内貯水池上空で開始された。實驗はあと約一ヵ月間、氣象條件がそろう機會をとらえて實施されるが、關係者は『都民にあまり大きな期待をもたれては……』と愼重な態度で實驗にのぞんでいる。

ホーム慰問

三業會では來る八月三十日、恒例のニポニア・ホーム慰問を行うことになり、同日午前十時スパダイナとダンダス街角よりバスで出發。參加希望者は至急オーエックス一—一五九六(馬場)まで申込まれたいと。

求 ガーデン働き二、三名
電話五三三—六一九六
(前原)

夫 **三四郎**(鹿児島縣出身、八二歳)儀、五ヵ年前より中風に罹り病院や自宅で色々手當致しましたが快方に至らず去る七月十七日再びホーリー・クロス病院に入院中病狀悪化して同二十九日午後十一時半遂に永眠致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上げます。七月三十日午後八時レイデン葬儀社に於て河村開教使司式の下に通夜を營み三十一日午前十一時告別式後クイーンズパーク墓地に埋葬致しました節は御多忙中皆様が御會葬下され過分の御花料供弔辭弔電等を頂き誠に有難うございました。故人生前中は格別の御交誼に預り長い病氣中度々御見舞を頂きました事と併せて厚く御禮を申上げます。今後とも遺族に對し一層御厚情を賜りたく御願い申上げます。

キャルガリー市
喪主 妻 永田サエ
長男 永田政利 トシ子
次男 同 政廣 ルリ子
長女 永田フミ
女婿 福元國市 次女雪江
同 鮫島敏雄 三女久子
同 満石貞雄 四女冷子
孫、曾孫一同
兄 肥後佐一郎
甥 永田治徳 肥後行男
同 肥後行則
在日本 義妹 中敷領キノ
親族 中村壽吉
同 大石貞義
同 鮫島フヂ
友人 上島原美一郎
同 原田榮吉
キャルガリー法友會

オリエンタル會館
ムでおいしいお食事
ていねいなサービ
(ゴールデン・ドラゴ
金龍
トロント市西ダンダス
電話 イーエム
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY
131-A Dundas St. West
Phone EM. 6-3476

ピクニック、魚釣
お辨當に—
△サバ照焼 △サバ味付 △
付 △蛸櫻煮 △サンマ蒲焼
貝味付 △關東おでん煮 △
漬 △ウナギ辨當 △その他
暑い時の冷しソーメンの味は格別
△友白髮ソーメン
ダンダスユニ
電話 イーエム
DUNDAS-UNION STORE
178 Dundas St. West

年中味の変らぬ古屋特撰最優
チェリースター米
×お米の貯蔵には特別の配
りますので、年中おいし

新入荷品—
家庭用 氷かき器(アイス・シェバー
昔なつかしい氷金時、みぞれ
來上ります。

本年度産塩づけ數の子こんぶ
・・・日本送金は早くて確実な古屋で
古屋貿易
FURUTA TRADING
121 SPADINA AVE., TORONTO
PHONE: WA.

ニューギニアの高地人

（二十四）

貨貝

ミヤレタカ部落のモニ族ドレクワ家をたずねたとき、ドレクワは前日私が彼に與えたマッチを出して言った『これは役に立たないじゃないか。昨夜使ってみたらちっとも火がつかなんだ』

マッチを彼に渡したとき私は雨にぬらさないよう注意し、マッチの棒のすり方も教えた。かれらは私たちがマッチを使うのを見てまねるが、マサツをきかせる要領がわからないので、使いこなすまでには少々時間がかかる。しかしドレクワはそのとき、數分でこの〝技術〟を覺えた。

『どれどれもう一度使ってごらん』というと、彼は網袋からマッチを出してすった。

『あ、ヂュイ、ヂュイ』（ついた、ついた）――びっくりしてオタオタしている。網袋は空氣が素通しだから、夜の濕氣や昨夜はしめっていたのだ。それが晝間になって乾いた。文明の利器も、使いこなせなければ、いっそ原始的道具の方が無難である。

この直後。ドレクワは家から十メートル余り離れたイモ畑の中に一人で行き、私をそっと招いた。周囲を氣にしている。私もそっと近づく。彼は網袋を廣げると、小聲で『キギを見せよう』と言って、小さなサイン脈の袋を出した。ラン科の一種のクキを編みこんで黄金色に装飾してある。その袋をほどくと、中からまた細長い皮袋が出てきた。ブタのシッポの中身を抜いたものだ。この皮袋からしぼり出すようにしてドレクワは貝ガラを二個出した。タカラガイ（キギ―モニ語）である。長徑三センチ弱の貝は、よくみがかれてぞうげ色のツヤが出ている。背側のコブはけずりとられ、中に黒っぽいゴミがつめこんである。

藤木カメラマンを呼んで寫眞をとっていると、ドレクワが突然あわてて言った――『人がきた。またあとで見せる』

三、四人の男たちが彼を訪ねて來るところだった。

タカラガイを網袋にしまいこむと、彼は何くわぬ顔で男たちを迎えて――『アマカネ、アマカネ』（やあ、こんにちは）。

タカラガイは、かれらの貨幣そのものである。物々交換以外には、これが通貨として使われる。これでオノを買い、塩を買い、ブタや奥さんも買うことができる。

私たちは、高地パプアがタカラガイを通貨にしていることについては、予備知識があった。タカラガイなんぞ、海岸でザクザク拾っていけばいいじゃないかとも思っていた。だが、かれらのタカラガイは、決してそんなものではない。まずその〝貨幣價値〟によっておよそ次のような等級がある。

（一）インド（二）インドラグバ（三）ホンド（四）クバビ（五）ムンガ（六）ベグ（七）サゼ

たとえば、コボマの長男キギビタメ（二五）の説明によると、大きなブタ一頭の値段は、インド四個。インドラグバなら五個。ホンドで十個。クバビで二十個。ムンガも同じくらい。ベグやサゼとなると、もはや『たくさん』で數えきれない。第一、かれらは十までは兩手指で數え、二十まではさらに兩足指を使うので、それ以上は表現するのに困ってしまう。

これらの等級の區別は、私たちが見たのではとてもわからない。貝の種類で分れているのではなく、むしろ古さ、美しさが基準になるようだ。良いものはツルツルにすりへって、いかにも時代がついている。だから、私たちが海岸でザクザク拾って持ちこんでも、そんな貝は最下等のものとなり、何百個並べてもブタ一匹買えるかどうか疑問だ。

げんに等級の一番低い『サゼ』は、オランダ統治時代にエナロタリへ大量に持ちこまれたものが、まわりまわってきたらしい。

このタカラガイはどういう經路で古くから山奥にはいって通貨になったのだろうか。ニューギニア本島の海岸には同種の貝は産出しないといわれている。

寳貝　子安貝（コヤスガイ＝俗稱）ともよばれる。軟体動物門、腹足綱の中腹足目、タカラガイ科の總稱。ここで使われているのは屬の Monetaria の一種。寳貝を通貨にした例は古代人にかなりあり中國でも財、賄、貿買等カネに關する字は貝が起源になっている。

ロフオラムロ――（投稿歡迎）

岡崎さんに同感

モ市　森下博司

いつも非常なる興味と期待をもって『ニューカナディアン』を讀ませて頂いている一人です。貴紙が日系人のため貢獻するところ大なるものに對して敬意を拂います。

『日系人と商社との協力――對加貿易伸長のため』という岡崎領事さんの述べられている觀察感やご意見には全く同感であります。今までにも貴紙上で同領事さんのご活躍ぶりをしのびその眞劍さが察せられて感服されています。

日系人の一、二世および三世の考え方と日本人の感覺の異なることは申すまでもなく、合致したい點は多多あり、岡崎領事さんの述べられている諸點に對して二世的な考え方からみますと『異論的』な点も多くあると存じます。しかし同氏が最後に述べておられる、日系人は二千年の文化をもつ日本人の子孫であるとの自覺と自尊心を忘れず、相互協力の實をあげるよう心掛けること

ということは、我々カナダに在住する日系人の忘れるべからざるものです。

我々二世間で自分はカナデアンであり、別に日本のことを考える必要はなく、よきカナデアンとして生きればよい、という意見を持っている者も少なくなく、自分達の現在あるを自分たちのみでクリエートしたという考えでいるように見受けます。

我々日系人の歴史は他のカナデアンと比し、非常に清く、法律のご厄介になった問題はごくまれで、また大事件を起したなどは殆んどと申してよいほどなく、我々の誇りとするところで他のカナデアンから得ている信用と尊敬は私が申すまでもなく、一般のよく存じているところです。しかしこの信用や尊敬は我々のみで得たものではなく、何と申してもやはり日本という國の爲す影響は大であると存じます。

日加間の通商はビジネスであり、日系人に比較的にコールドな日本商社のそれを支援するが如き行動を採らなくともよいと考えている二世もなきにしもあらずだと存じますが、そのなす役割は大きく、兩國間の眞のアンダスタンデングもそのような處から密となって來ると信じ、また過去がそれを證明致しておりますが日本商社の人々も、日系人が他のカナデアンから信用あり、尊敬され地盤を築いておればこそ、日本から出て來ても容易に仕事が出來るということを常々ご留意願い、岡崎領事の申されている如く、共に協力、相互の理解に努め、そして相互に進歩向上を計るべきだと信じております。

かくして日系人としても日本の良さを覺ることによって自分達の立場やポジションを良くすることとなり知らなくとも血を引いている日本にも孝、カナダにも孝をなすことと思います。

岡崎領事の記事は一世や日本語の讀める二世には理解できると信じますが、理解できない二世や三世にも讀んで貰いたく、それには邦文では駄目ですので、是非英文にして記載願いたくお願い申し上げる次第です。

カブキ、生花、茶道、日本料理と種々日本の文化も研究され、とりあげられだした今日のカナダ、日系にあらざる多くのカナダ人も參加しておりますが、日系でいて他のカナダ人にそれを聞かれて『知りません』といわねばならぬのは決して自慢ではありません。

夫 孝一（愛媛縣出身）儀 六十八歲

三カ月余ストロークに侵され靜養中病勢あらたまりセント・ジョセフ病院に入院加療致しましたがその甲斐なく八月一日午後五時永眠致しました事を生前厚知の皆様に謹告いたします。追って五日午後八時よりドッグオース・ブラウン葬儀社に於て聖公會牧師リーラス師並びにロビンソン師司式の下に葬儀告別の式執行次いで六日朝ウッドランド墓地火葬場にて火葬に付しました節には御多忙中にも拘らず遠近から態々御會葬下され、御丁重なる弔辭、弔電、並びに過分なる供花御香料を頂き遺族一同身にしみて有難く厚く御禮申し上げます。又故人生前中の御交誼、なお又病中度々の御見舞を頂きましたことを併せて葬儀に際しては聖公會の方々に御配慮を賜う一重ねて厚く御禮申し上げます。

ハミルトン市

喪主 川本

長男 芳雄 妻

次男 保興 妻

三男 知巳 妻

四男

五男 孝二 妻

女婿 竹中勇

女婿 村木勇夫

孫

義妹 川本

親戚 梅本

島根 守

竹中宇三

小柳

須山

松宮壽

村木

友人 林

野

ミセス・ニバ・マ

ハミルトン

中西

西

本田

トロント生

藤

秋の訪日観光團員募

□出發期日　第一回出發、十一月八日午後三
バンクーバー空港出發。第二回出發、十二月四日
バンクーバー空港出發。
御參加の方々の御便宜を考え出發を二回と致
バンクーバーよりシービーエールのジェッ
京へ飛び、お歸りは何日でも御希望の時にシ
エルで直行か或はハワイ、ロスアンゼルス
ランシスコ經由でも御歸加して頂けます。
□團費　往復飛行運賃―八百四十六弗五十仙
光費（十二日間）―二百七十五弗
□内地觀光　東京、日光、鎌倉、箱根、熱海
伊勢、鳥羽、京都、奈良、大阪、高松、
（廣島解散）
□船便送りのお荷物は當方で二百斤まで横濱
にてお送り致します。
□訪日手續は經驗深い當社でお取扱い致し
□明細書はお申しこみあり次第お送り申し

申込所

晩香坡市 191 East Hastings Street, Vanco
岩田旅行
トロント 113 McCaul St., Toron
岩田旅行社トロント支

●その他秋の觀光團――オリンピック觀
七日出發（締切り八月十五日）、前
切り九月三十日）

ニューカナデアン
The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 4-5006
毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ソ連は派兵してトルコに報復す

サイプレス政府は大喜び

【サイプレス島ニコシア】クルシチョフ首相が去る日曜、トルコに對してもしトルコがサイプレス島を進攻するような場合があれば、ソ連は軍隊を派遣してこれを撃退するであろうと警告した。サイプレス政府はこのソ連のトルコに對する警告に歓喜し、モスクワ向けて一流外交家を送り、サイプレス政府とソ連の友好關係をかためさせようとしている。

一方、サイプレスの新聞もソ連の積極的支持を速やかに受けるために、マカリオス大統領自身がモスクワに乗り込んで軍事的援助の確約をとることであると論じているが、マカリオス大統領は外相をソ連に送ることでいまのところは十分であろうという考えである。

クルシチョフ首相は、ソ連はサイプレス紛争の平和的解決を望むが、もしトルコがサイプレス島を空中攻撃することがあれば、ソ連は報復的行動をとるであろうと演説したものである。

カーン大統領に

【サイゴン】南ベトナムからナヌー一家を追放又は銃殺して革命に成功したカーン首相は今週大統領に自らを任命、現政府閣僚は全員辭職した。新内閣は軍事革命委員会によつて組閣される。

ギリシャ撤兵 ネトーから

【ギリシャ、アテネ】ギリシャは十七日、サイプレス島に對するトルコの間斷なき脅威に備えて同島を守るため、北大西洋條約機構からギリシャ陸海空軍の一部を撤退させると發表した。ギリシャのこの決定は、すでにトルコが同機構からトルコ空軍（ジェット戰鬪機）の一部を引き揚げている折柄、ギリシャ軍隊を引き揚げることによつて北大西洋機構の東部防衛線上に一つの空間を與えることになるとして同機構加盟国では憂慮している。またギリシャではクルシチョフ首相のトルコに對する警告は〃重大なる平和貢獻〃として歓迎している。

【オタワ】ギリシャがその一部軍力を北大西洋條約機構から撤退させるとの發表についてオタワ政府筋では重大關心をよせている。オタワ筋は新聞報道でこの發表を知つたもので、ギリシャ政府からはまだなんらの公式通達をうけていない。

シカゴで暴動

【シカゴ】シカゴ近郊のデキスモアで去る日曜夜半から月曜早朝にかけて約一千人以上のニグロ市民が暴動をおこし、警官隊と衝突した。このため數十名が負傷した。理由は酒店からニグロ婦人が酒を盗んだ、盗まないということからスタートしたもの。

米軍協力 奇襲戰は失敗

密林中のベトコン姿を消す

【ベトナム、ベンキャット】サイゴン北方三十哩の密林地帯にベトコン（共産グリラ）軍二千ないし三千が集結しているとの情報にもとずき、南ベトナム軍は米軍の協力下に約六千人の軍隊をヘリコプターでベトコン集結地區上に運び、一擧に殲滅させようとした軍事行動は全く失敗に歸し、かかる大げさな攻撃の効果性について米軍當局は檢討を迫られている。

大軍をジャングルに送つたところは共産グリラ軍は完全に姿を消し、やつと數名のグリラ兵を射殺したにすぎない有様であつた。共産グリラはこの大規模な攻撃を數日前に探知して姿をくらました。南ベトナム軍の諜報はそれを探ることができず、グリラ集結地區を予定通り攻撃したもので、この奇襲作戰は失敗に歸した。

"日中會社"を設けて 中國へ數千の観光客

【東京時事通信】宿谷・国際貿易促進協会理事長は先週末、『日中平和観光株式会社』の設立計畫を發表した。これは中共側の『中国國際旅行社』と提携して観光客の勧中あつせんをしようというもので、一九六二年に民間貿易議定書が結ばれたときに廖承志アジア・アフリカ連帯委主席から申し入れを受け、南漢辰中国國際貿易促進委員會主席が本年四月に來日した際本決まりとなつた。同社の計畫は次のとおり。

(一)授權資本一億圓で千代田火災海上、協榮生命、日産火災海上、農協中央会、全国運輸農協連合会、和光交易、新日本通商、日新運輸倉庫などが出資の予定。

(二)八月中發起人会を開き、設立総会は九月十日ごろ、社長には宿谷氏が就任し役員には政財界関係者が入る。

(一)基準ルートは羽田—香港—廣州—武漢—北京—天津—南京—蘇州—上海—杭州—廣州—香港—羽田。

(二)費用は一人當たり約三十五万圓の見込み。

(三)來年二月に第一回を送り出す。第一、第二年度は三千六百人、第三年度は六千人以上を予定。

(一)入國査証については

入國實務に制限
簡單に許可が出
側に了解を得て
(一)中共側
け入れ案内業務
日本側の出超が
のでその差額は
旅行社』がプ
ントを含めた
付けの貿易業務
る。

國旗案もめ抜く 新國案出る

【オ州ブルックリン】先週末當地保守黨員大會でディフェンベーカー全國保守黨主は二千五百人の支持者に對し『ピアソン首相は新国旗問題で全くミソをつけ、いまどうしたらよいか皆目見當もつかず、弱つているのが事實である』と演説した。

【オ州リンゼイ】永年オンタリオ州の首相をつとめいまは政界から引退しているレスリー・フロスト氏は、カナダの新国旗問題で、國内分裂の危險があるとし、自由黨政府も讓歩し、保守黨も讓つて『白地の中央に緑色のメープルリーフ一つをおき、旗の両端のタテすじを紅と青にしたものにすればどうか』と新デザインを提案している。

小麦は豊作

【ウイニペッグ】西部カナダの小麦作は平年以上の豊作との見通し。マニトバ州ではいまの調子がつづけば今年の小麦収穫は二年つづきの大豊作記録をたてることになろうと見られている。

エビ取りの宮川さん 大物をアミで引揚ぐ

【晩市】市内東カトバ街八九九番の宮川さんは先日、ポイント・アトキンソン沖でエビ取り中、大物をアミから取りあげたが、獲物をみた宮川さんはビックリ。

△海底に沈んであつた新しい長さ十二呎のボートと二十五馬力のモーターがアミにひつかかつてきたのである。ボートとモーターを失つた人は晩市内のフレッド・ワリナーさん。

△フイシャメンズ・コーブからこのボートをひいて晩市に歸る途中、轉覆して沈んだものだが、また當局に届け出ることもなかつたのが、無事に手に戻つたというわけ。

五輪大會をカラーテレビ

＝日本全國の主要都市に＝

【東京】日本電信電話會社のプランが具体化すれば日本全国の主要都市に住む市民は、東京オリンピック大会のもようをカラー・テレビでみることができる。日電電は東京・高山間、大阪・名古屋間にカラー・テレビ網を設け、他は黒白を使つているが、五輪大会までに全ネットにカラー放送することになつている。

日本放送協會では現在一週十三時間半カラー放送をしており、日本テレビ網は一週十四時間している。五輪大会には兩テレビ・ネットワークとも更にカラー放送時間を延長するはず。

また東京芝浦電器会社では米国向けにカラー・テレビ受像器およびチューブなどを輸出しているが、同社では米國のシアース・ローバック會社にすでに二千ないし三千のカラー・テレビ・セットを送つているが、市價は三百五十弗程度。

日本中国記者交換 九人ずつに

【東京時事通信】松村謙三氏は先週末日中記者交換について北京の廖承志中日友好協会會長と電話連絡した結果、日中双方とも派遣記者を一人ずつふやし九人とすることに意見一致した。記者交換実現の時期については新聞協会内部の調整問題などがなお残つているが日本側の關係者の見通しでは『順調に進めば、ほぼ一カ月後には実現するだろう』とみて

ついて鈴木官房
日の記者会見で
述べた。『日中記
いて十四日午後
『双方九人ずつ
で話し合いが
連絡をうけた。
から実現する

平年より數度以
度で、初秋の
ほとんど連日の
長期天候観測
の涼しすぎる
づくだろうとい
どうやら泳ぎ
暑い日は當分
▽トロ市の鉄道
ーさんはシービ
レビ（チャンネ
『オブザーバー
六時半からの番
組を紹介する。
方関係者では合
ワ駐在の各国大
て今月末までに
派遣新聞を組
る。ユーコン、
ナト地方を歩

The New Canadian's . . . . . .

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Adventures In Cooking

More and more the young ladies of Japan are becoming imaginative and adventurous when it comes to cooking. Just take a peek in any of the women's magazines published in Japan, and there you'll see a whole array of food sections with recipes for Hungarian Goulash A La Japanese to Corn Pones made of mochi-gome.

One of the outstanding institutions that is encouraging the young girls who are preparing for a matrimonial career, is the International Cooking School of Tokyo that yearly graduates over 200 students.

They have sent us several tempting recipes — some exotic and extraordinary, some authentic Japanese and others, a subtle combination of east-west influence. Below is one of my fovorites.

HAKUSAI-MAKI

Ingredients:

5 large hakusai (Chinese cabbage) leaves
1/2 lb. tofu
1/2 lb. pork, minced
1 green onion, finely chopped
2 cups dashi jiru
5 tbsp. shoyu
5 tbsp. sugar
1/2 tsp. Ajinomoto
2 strips bacon, finely chopped

Method:

Place the hakusai leaves in boiling water, mildly salted. Parboil—not too long. Drain and let them cool enough to handle.

Place half of the pork into a pan. Add 2 tbsp. shoyu, 2 tbsp. sugar and cook until liquid disappears.

Wrap the tofu into a piece of cloth, then place a light, flat board on it. Put any heavy object on the board and let the water out of the tofu. (A tea kettle, a pan or couple of small cans, unopened, are ideal for this purpose).

Put the tofu in a Japanese suribachi, grind, crush and mix well with a pestle.

Add the cooked and the uncooked pork together. Again take the pestle, grind and mix well. Put in the finely chopped onion and stir.

Place the cabbage leaves on a large flat board (mana-ita or bread board). Crush the hard white center portion with the handle of a knife for easy rolling and wrapping.

Put the mixture of tofu, pork and green onion on the leaves. Roll once, then roll the left side once; roll all the way. With your fingers, stuff the right side of the leaves neatly.

Line the rolled leaves neatly into a pot. Add dashi jiru. Add 3 tbsp. shoyu, 3 tbsp. sugar, finely chopped bacon and Ajinomoto.

Cover and cook over medium heat for 15 minutes.

When ready to serve, cut each roll into three dainty pieces. Face the sliced side facing up in a shallow bowl.

Pour a little soup into the bowl and sprinkle some finely chopped parsley on top.

Dates and Doings

Hamiltonians To Begin A New Season Of Bowling

HAMILTON.—It's pin bustin' time again! The 1964-65 season commences on Friday, Sept. 11 from 9 P.M. at the Hamilton Centre Bowl. Everyone welcome. All newcomers interested are asked to contact Yuji Kumita at 385-0998 before Aug. 28.

Fts. Sekine

Prof. Kogu Kagai To Visit T.B.C. On September 20

TORONTO. — The Buddhist Churches of America has announced that Prof. Kogu Kagai, headmaster of the Gyoshin Kyoko Academy in Osaka will be the special Hongwanji circuit speaker scheduled to speak at the Toronto Buddhist Church on September 20th, which falls on the autumnal Higan Sunday.

Members and friends are urged to listen to this distinguished authority on the Jodo Shinshu teachings.

T.B.C.

"Tsukimi" Moonlight Dance This Sat. At Centre

TORONTO. — Another reminder that this Saturday, August 22nd, the Japanese Canadian Cultural Centre is presenting "Tsukimi" — moonlight dance. Funstivities begin at 9:00 p.m.

Bring your wife, girlfriend, or mother-in-law (?) and enjoy a evening under the moonlight in the beautiful atmosphere of the J.C. Cultural Centre building.

There will be refreshments available. Admission is only $1. per head. See you there.

J.C.C. Centre

Tor. Young Buddhists To Visit New York Confab

TORONTO. — A full chartered bus load of Young Buddhists, Junior Busseis and choir members are leaving on Sept. 4th for New York to attend the Eastern Young Buddhist League convention during the Labour Day weekend.

The choir is participating in the Buddhist Choir Festival, which is the only kind available in the eastern area.

The convention ground will be the Park Sheraton Hotel, where the Toronto members will also be staying.

T.B.C.

Tor. Buddhist Church Sunday School Registration

TORONTO.—Toronto Buddhist Church will open its doors on Sept. 13th at 10:00 A.M. to register scholars who plan to enroll in the Sunday Shool. With the registration of the children, a full fall calendar of activities awaits members who have rested during the cool summer.

Parents who are interested may call the church anytime to register their child without waiting for the opening day.

The Morning Service will be resumed at 11:00 A.M., and the Japanese Language service at 2:00 P.M.

T.B.C.

Tanabata Festival To Be Held Aug. 30th At Centre

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre will present "Tanabata Festival" — an event in honor of the annual meeting of two stars (male and female presumably) in the hemisphere — in the afternoon and the evening of Sunday, August 30th.

This is an event for the whole family with colorful decorations especially donated from Japan. Also there will be colorful odoris, special souvenir items, and delicious Japanese foods such as hiya-udon, yakitori, tempura, etc.

Everyone is welcome to attend. Please bring along all your friends.

J.C.C. Centre

Vancouver Nisei 5-Pinners To Open 14th Season

VANCOUVER. — On Saturday September 12 1964 at 7:00 p.m. the Vancouver Nisei 5-Pin Bowling League will commence its 14th season at the Commodore Recreations.

This year, the Vancouver bowlers will look forward to participate in the Annual Thanksgiving Tournament to be held in Vernon. For those unable to attend this event, a tournament is to be held at Easter in Vancouver.

Last year, over $400 in trophies and prize monies were distributed among the bowlers. New bowlers as well as regulars can contact the following for any information: Gordie Mayede AL. 3-3470; Koichi Kitagawa FA. 5-4890; Nobby Fujisawa RE. 1-3426; Mits Nozaki MU. 1-1531.

Van. Nisei 5-Pin.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3330 — Res. HO. 7-3437

Bus: EM. 6-9797 Res: LE. 3-6738
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 1818
2 CARLTON ST. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. Pl. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 923-6877
(S. of Woodlawn)
Toronto

OFFICE
EM. 4-1394
EM. 4-1395
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson 3-1985
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH
SPORTING
GOODS
FISHING TACKLE — LIVE BAIT
BASEBALL & GOLF EQUIP.
551 Danforth Ave.
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

For Weddings — Banquets — Meetings
You can relax at the
spacious, air conditioned,
beautifully decorated.
Completely private,
fully equipped.
Unlimited special time
CHINA HOUSE
2 Dancing floors — free parking
925 Eglinton Ave. W. RU. 1-9123

We Specialize in
Giftware of Quality
From the Orient

Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments
Lanterns — Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pictures
Scrolls of Japanese Painting — Oriental Jewellery — Folding
Screens — Flower Arrangement Accessories — Fans
Dolls and Statuettes
Paramount Gift Shop
日系人經營の贈物専門店
733 Danforth Ave. Toronto, Ont.

It is a good policy to
have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitation Centre NAPKINS MATCHES
HARRY S. KONDO Dalco Print
427 BAY ST., TORONTO Phone 368-9768

ライチー
Lichee Garden
中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS

Formal
Rentals
Reserve
Now For
Weddings
Dances Etc.
ALMA
Of Toronto

From Japan. . . .

Ideas!

• When you hail a taxi, the rear door opens for you —closes when you get inside. Driver operates switch on dashboard. Electric motors in door hinges do the rest for this built-in courtesy.

* * *

• Shoe horns with an 18 inch handle — good for aching backs

* * *

• Plate glass shoji (sliding) doors that slide open as you approach them in department stores. Not particularly novel — but you never get the feeling you're about to be smacked in the face by the swinging-type doors.

* * *

• Changeable lit-up speed limit signs in downtown streets. They change from 40 kilometers per hour to 30 kph as traffic thickens.

* * *

• Captive hand towels in public toilets that are mounted by a ring on a rail. Pick one up, wipe hands, let it slide down into "used" container.

* * *

• Cellophane-wrapped toothbrush and small tube of tooth paste await you when you stay overnight in a ryokan (Japanese inn).

* * *

• For more comfortable living — a plastic lemon squeezer for fish dishes. Just squeeze the handles together and the slice of lemon dispenses its fragrance on your fish — not up your sleeve.

* * *

• Fork to eat your sandwich in a coffee house is individually wrapped.

* * *

• Thief-proof bicycle parking meters. A cyclist wheels his machine into a slotted stand, places 10 yen in a meter, and the front wheel is clipped to the stand.

* * *

• Parking stand for umbrellas in hotel lobbies. Stick your brollie in a rack, drop a 10-yen coin in a slot, and your umbrella is locked in place. You get a key that unlocks the rack when you come out of the hotel.

* * *

• Electronic photography. In Toshiba's labs they sit you down, flood you with light, and snap a photo of you that appears as a "still" on a 19 in. television screen. The photo fades after a few minutes.

Toshiba is open to suggestions for application of device.

* * *

• Transistorized microwave relay equipment. Makes it possible to install miniaturized microwave systems in buildings.

Advantage: Would permit the use of microwave relay systems in factories and offices for high-speed transmission of data.

* * *

• Businessmen in Canada would appreciate trains equipped with radio-telephone service to important cities. Tokyo-Osaka express trains have public telephones aboard.

Passenger seats are equipped with leather pockets in armrests. In each pocket is a wired ear-plug. Put it in your ear, flip a switch to "A" or "B" station, listen to the music of your choice.

When you wake up in the morning after sleeping on a long-distance train, the trainman even announces the time over the public address system — just in case your watch stopped.

* * *

• An aircraft ground control approach radar that works without a mechanically rotating antenna.

It's being developed in the laboratories of Tokyo Shibaura Electric Co. (Toshiba) and uses a ferrite phase shifter. The scanner "sees" 15 deg. each side of the centreline, and a newer model will extend this to 30 deg. each side of centre.

Advantage: It can accommodate instantaneously to variations in the plane's approach speed. Mechanical scanners have a time log.

* * *

• At last — no need to make a mad dash for automatic elevator doors that close just as you approach them. Japanese doors now come equipped with a buzzer. If you hear the buzzer you know it's no good making the dash across the lobby — the doors are just about to close.

Advantage: Save face.

* * *

• Ever hesitated before walking across a traffic signal-controlled intersection in case the green light should suddenly turn to amber and leave you out in the cross traffic? Here's a break for pedestrians. In Osaka the green flashes six times before changing to amber. Gives pedestrians — and motorists — a pre-warning to get ready to stop.

* * *

• Your bath water heated by the sun — free. Advertisement in trains of Tokyo subway announces domestic solar heater for roof installation. When the sun shines — it does a lot in Japan — solar cells heat the domestic water system.

Ban of Discriminatory Features In U.S. Immigration Law Strongly Urged

WASHINGTON, D.C. — When Attorney General Robert F. Kennedy late last month told the House Judiciary Subcommittee on Immigration and Naturalization that the U.S. immigration laws now in effect are "a source of embarrassment to us around the world . . . a source of anguish to many of our citizens with relatives abroad . . . a source of loss to the economic and creative strength of our nation as a whole," he became one of many other leaders urging the passage of the proposed Administration bill to eliminate both the 1924 National Origin System formula for computing annual quotas and the Asia-Pacific Triangle formula in the 1952 Immigration and Nationality Act (Walter-McCarran) which limits immigration from the Asia-Pacific area.

Inasmuch as a key feature of the proposed Administration measure is the elimination of stipulations in the existing bill which are considered racially discriminatory, particularly toward Asians, section of the testimony of the Attorney General, and Secretary of State Dean Rusk and statements by President Johnson and the late President John F. Kennedy are herewith reprinted, to summarize and clarify.

* * *

ATTY. GEN. KENNEDY — "The new system . . . is based on the principle of first-come, first served within preference categories; subject to limitations designed to prevent excessive benefit or harm to any country. This measure is simple. It is fair. And when its provisions are understood, it is uncontroversial."

PRESIDENT LYNDON JOHNSON "This bill applies new tests and new standards which we believe are reasonable and fair and right. I refer specifically to: What is the training and qualification of the immigrant who seeks admission? What kind of a citizen would he make, if he were admitted? What is his relationship to persons in the United States? And what is the time of his application? These are rules that are full of common sense, common decency, which operate for the common good.

"That is why in my State of the Union message . . . I said that I hoped that in establishing preference, a nation that was really built by immigrants— immigrants from all lands—could ask those who seek to immigrate now: What can you do for our country? But we ought to never ask: In what country were you born?"

PRESIDENT JOHN F. KENNEDY (July 23, 1963)—"The most urgent and fundamental reform I am recommending relates to the national origins system of selecting immigrants. Since 1924 it has been used to determine the number of quota immigrants permited to enter the United States each year.

"Accordingly, although the legislation I am transmitting deals with many problems which require remedial action, it concentrates attention primarily upon revision of our quota immigration system. The enactment of this legislation will not resolve all of our important problems in the field of immigration law. It will, however, provide a sound basis upon which we can build in developing an immigration law that serves the national interest and reflects in every detail the principles of equality and human dignity to which our nation subscribes.

place of birth in the admission of quota immigrants to the United States. This results in discrimination in our hospitality to different nationalities in a world situation which is quite different from that which existed at the time the national origins system was originally adopted.

". . . There have been times in the past when we have been accused of preoccupation with the peoples of the West to the neglect of Asian peoples in the Far East. Unfortunately, the national origins system gives a measure of support and credence to these observations . . .

". . . Also involved in this is the issue of our immigration policy toward Asian persons, to which I now wish to address myself. Perhaps the most discriminatory aspect of the present law is the so-called Asia-Pacific Triangle which requires persons of Asian stock to be attributed to quota areas not of their place of birth, but according to their racial ancestry. This feature of the present law is indefensible from a foreign policy point of view. It represents an overt statutory discrimination against more than one-half of the world's population.

"Here again our request is not that the Congress drastically depart from existing policy, but rather that it pursue to a conclusion a development which began more than 20 years ago. As your Committee is well aware, the Congress, at the request of President Roosevelt, eliminated in 1943 the Chinese exclusion laws and established for the first time a quota for the immigration of Chinese persons. This well-considered and cautious beginning of a revision of our policy of excluding Asian persons has been followed by progressively liberal amendments to our laws.

"In 1952 the drafters of the Immigration and Nationality Act eliminated race as a bar to naturalization and thereby to immigration. Asian spouses and children of American citizens were given the same non-quota status as enjoyed by any person of non-Asian ancestry

"The only discriminatory features affecting Asian persons which then remained were the establishment of an upper limit of 2,000 for the so-called minimum quotas in the Asian area, and the rule that the quota in the Asian area, and the rule that the quota of an Asian person born outside the Asian sphere be governed by ancestry, rather than by place of birth. The Congress in 1961 removed the 2,000 limit on the number of Asian immigrants for minimum quota areas. The only remaining discriminatory provision of the law now, therefore, is the one requiring that an Asian person be charged to an Asian quota even if he were born outside the Asian area in a quota or non-quota country.

"I urge you most earnestly to eliminate this last vestige of discrimination against Asian persons from our immigration laws. This action would bring to a logical conclusion the progressive policy the Congress has followed since 1943."

THE NEW CANADIAN

Authorised as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

EXPERIENCED counter girl [illegible] cleaning plant. Five day week. [illegible] LE. 2-6711 (Toronto).

DENTAL assistant [illegible] Experience not necessary. [illegible] Apply: The New Canadian, [illegible] 479 Queen St. W. (Toronto).

EXPERIENCED [illegible] 9 a.m. to 4 p.m. Phone [illegible] (Toronto).

CAPABLE woman to look after [illegible]

OPERATORS. [illegible] Experienced [illegible] and Lawrence [illegible]

Male Help Wanted

YOUNG man [illegible]

TWO [illegible] Phone [illegible]

YOUNG [illegible]

SKILLED [illegible] work on [illegible] Phone [illegible]

Cottage for Rent

ENJOY Haliburton Highland [illegible] at Sun Valley [illegible] swimming [illegible] rates from [illegible] — Phone [illegible] 487-0651.

TWO-TONE COTTAGES [illegible] Labor Day [illegible]

Keigo B. Inouye
FURS
Mink, Seal, Grey Lamb, Black Lamb, etc.
Specializing In Repair and Restyling
All Coats, Jackets, Stoles, Cape Collars
Made To Order
Terms Arranged
Bus. EM. 3-1509 — After 6 p.m. Res. RU. 7-2938

When Buying Or Selling Call
Ken Hori

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
REPRESENTATIVE

Orient Coiffures
George Ito
1858 Queen St. E.
(near Woodbine)
Toronto, Ont.
Phone OX. 8-4281

NOTICE
THE JAPANESE CANADIAN (TORONTO) CREDIT UNION LIMITED
For Inquiries, applications, loans, etc.
Phone
Days: T. Kameoka — EM. [illegible]
Eve: S. Arisa — HO. [illegible]
Mail all correspondence [illegible] to Secretary-Treasurer [illegible] 46 Mortimer Ave., Tor. [illegible]

For Complete Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.
Toronto
Bus. HO. 9-1151
Res. PL. 7-7575
Member Toronto Real Estate Board and Photo Co-op

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Special Businessmen Lunches
We Cater to Parties and Banquets
TAKE-OUT SERVICE